

DR. JONAS ADOMAVICIUS

RŪKORIAUS PLAUCIUOSE VĒZYS LIZDĄ SUKA

Tai atsitiko Cook apskrities ligoninės vidaus ligų skyriuje, Chicagoje. Vizitavo vidaus ligų pasaulinio garso profesorius Snaper. Būrys vidaus ligų gydytojų jį supo ir jo pastabomis savo smegenis turtino. Profesorius nurodymai gydytojams buvo už perlus brangesni. Jokioj knygoj nesutinkamas keturiasdešimties metų gabios galvos patyrimas juos žavėjo.

Svarais piliules rijo, kol į geras rankas pateko

Vienas lenkų kilmės gydytojas, vidaus ligų rezidentas, persto garsenybei "Diagnostic problem" — vieną neišsiaiškintą ligos atsitikimą. Tai buvo 46 metų negrė, nuo šešiolikos metų amžiaus po penkioliką cigarečių dienų rūkanti. Dabar jį jau šeštas mėnuo negalavo — svorį metė, kosėjo ir skausmus dešiniam šone jautė. Ji eilę vietos gydytojų apkeliavo, piliules svarais rijo — nuo kraujo nusilpnėjimo gydėsi. Jokio palengvėjimo nesulaukusi, visus turėtus pinigų išleidusi, atvyko minėton ligoninėn.

Ligonio visi šonai tiriami, kol liga surandama

Gydytojas lenkas aiškina ligonės stovį, rodo jos plaučių nuotrauką iš priekio ir iš šono padarytą. Jis manė ją sergant tuberkuliozu su pleuritito kombinacija. Jis net du kartu buvo punktavęs — norėjęs skystį iš kritinės lastos ištraukti, bet nieko negavęs.

Pasaulinė garsenybė gi buvo visai kitos nuomonės. Jis paklausė šias eilutes rašančiojo, ką matęs ant plaučių nuotraukos.

Jokio pleurito bei pneumonijos — matau supliuškiną (atelectasis) dešinės žemutinės plaučių skilties, — gavo atsakymą.

Kodėl manai, kad čia plautis supliuškęs?

— Šonkaulių tarpai proceso vietoj yra bent puse centimetro siauresni ir širdis dešinėn pusėn patraukta — vėl jam buvo atsakyta.

— Visai teisingai, — tęsė toliau garsenybė, — pakartok dar kartą visiem, ką tik buvai sakęs: taip čia tas yra svarbu. Čia turim plaučių supliuškiną su visais jam charakteringais reiškiniais — tai PLAUCIŲ VĒŽIO pasėka. Tas nelabai beaugdamas susiaurino bronchą ir plautis, negaudamas oro, pradėjo raukšlėtis.

Vėžys tai ne "popcorn"

Kodėl būtina vėžys turi tai alikti? — mėgino aiškintis gydytojai. — Juk tokių išdaigų lygiai gražiai gali padaryti, sakysim, kad ir vėmalai nusigėrus bei ne vieton patekęs kraujas po danties ištraukimo — spėlioja galimybės aplink stovį gydytojai.

— Jei tai būtų mergytė, — dėstė garsenybė, — tai sakyčiau, jog ji šią ligą gavo ne į tą gerklę patekęs "popcorn". Taip neretai pas vaikus užkemsama bronchai, kai jie kine ar autobuse rėkaujami valgo. Jei čia būtų panelė 22 metų amžiaus,

— aiškino toliau profesorius, — sakyčiau tuberkuliozas šiuose plaučiuose besilepiąs. Viso to čia mes neturim. Čia mes turim trisdešimties metų rūkora — 46 metų moteriškę nuo šešiolikos metų savo plaučius penkiolikos cigarečių dėmėmis vendzinančią kasdien. Kas gi čia daugiau gali būti jei ne VĒZYS. Taip ilgai ir taip aštriai jaudinant vargū ar vyriški plaučiai atlaikytų. O ir reiškinius vėžiui būdingus čia turim — jį virš 40 metų amžiaus, pusmetis kaip svorį metanti, kosinti. Pirmas dalykas, apie kurį turi pagalvoti, net ir nuotraukos nematęs, tai PLAUCIŲ VĒZYS.

Moterys vyrus vejasi

— Čia mums neįprastas vaizdas — pas moterį plaučių vėžys labai retas paukštis, — vis dar nesiliovė abejoti gydytojai.

Dabar jau moterys pradėjo vyrus vytis, — aiškino profesorius. — Pas jas dar kol kas krūtis vėžys vyrauja. Vyrai dabar aštuonis kart dažniau plaučių vėžiui serga nei moterys. Tik truputį luktelkim — kai dabar auganti, cigaretės dėmuose paskendus, karta su lauku virš keturiasdešimties metų amžiaus, tada moterys ne ką rečiau vėžį suuos plaučiuose neišios negu vyrai. Juk jų bronchų epitelis toks yra jautrus — nė keliasdešimties metų jaudinimo nereikia, kad anas nusišertų. O nuogos bronchų sienose vėžys netrukna savo nagus parodyti — pridėjo vidaus ligų garsenybė ir nuėjo kitų mediciniskų problemų spresti.

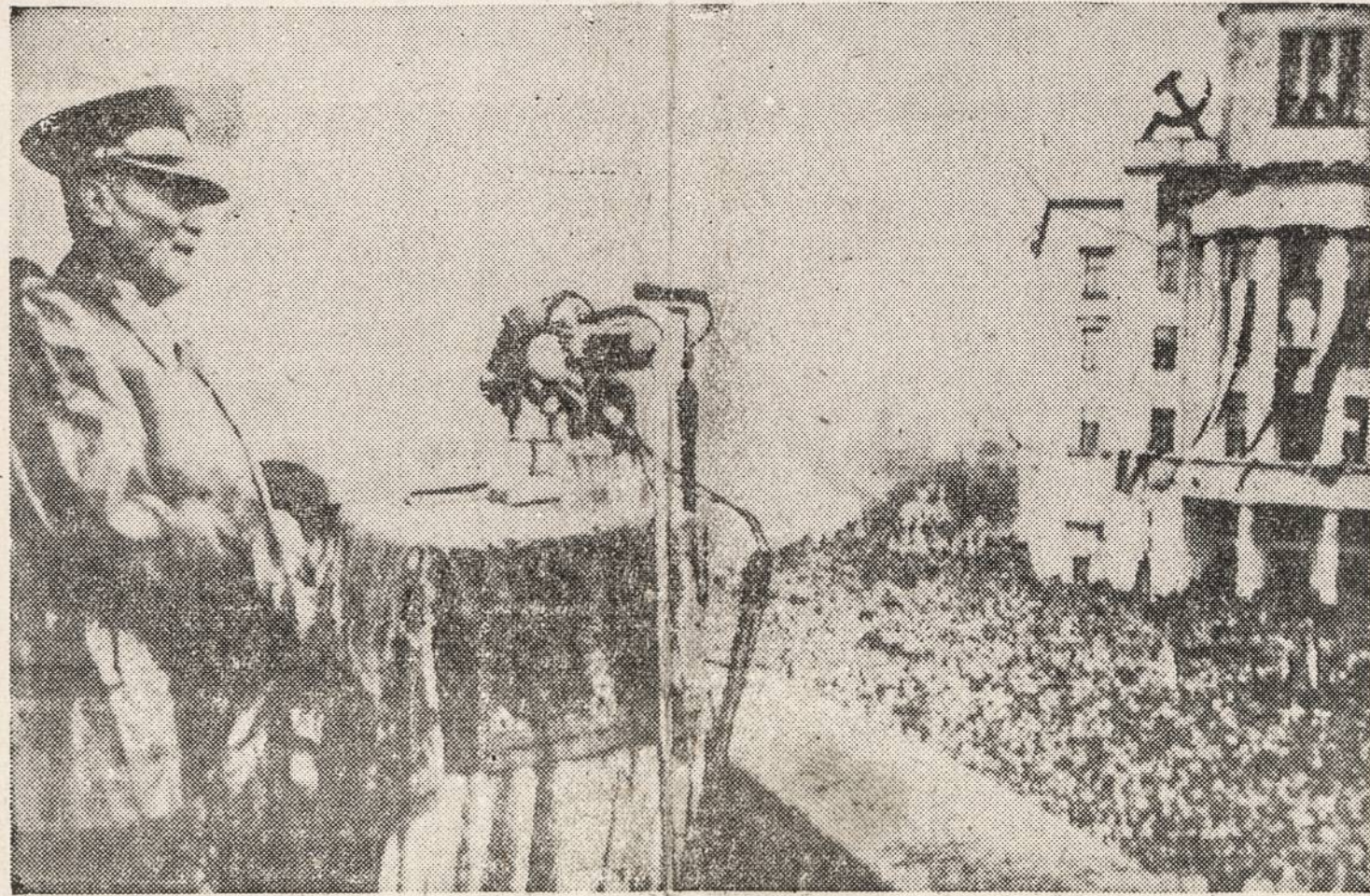
Profesorius teisybė

Ir tikrai — tolimesni tyrimai, įskaitant ir bronchoskopinius davinius, patvirtino profesorius nuomonę — rūkora plaučiuose vėžys lizdą buvo susukęs ir pusėtinai ten jau įsivyravęs.

Tik pinigų pritrūkus protas atsirado

Panašī scena toj pat ligoninėj buvo šiomis dienomis pakartota. Ligoninėj dabar vyksta dešimties savaičių amerikiečiams gydytojams pasitobulinimo kursai (Postgraduate course). Auditorioj virš trisdešimt gydytojų — žilagalvių ir jaunų skaitaveidžių klauso Illinois Universiteto vidaus ligų profesorius Dr. Artkin paskaitos, o šias eilutes rašęs demonstruoja ligonį. Tai 55 metų vyriškis, po 35 cigaretės su-naikinęs kasdien per paskutinius dvidešimt metų, tik paskutines dvi savaitis nerūkęs, jis jau dideliai nuvargęs buvo. Jis skundėsi kairiosios rankos skausmais, užkimimu ir bendru nusilpimu. Toliau klausinėjant, prisipažino trumpą kvapą turįs, pakojis, retkarčiais su kraujais spiaunąs, dalį svorio pametęs.

Tiek "šatų" nuo įvairių gydytojų jis buvo priėmęs, kad dabar, kaip jis pats išsireiškė, net nė panešti jų negalėtų — taip daug vaistų dėl "Arthritiso ir neuralgija" jis buvo gavęs ir pinigų per paskutinius 4 mėnesius išleidęs, kad toliau jau jo



Jugoslavijos prezidentas maršalas Tito kalba su slavai neužleis "A" zonos Trieste italams.

LAIŠKAS REDAKCIJAI

Aukštai gerbiamas pone Redaktorium

Besitariant gerbiamo Kipro Bielinio 70 metų jubilėjui nutariau ir aš jį pasveikinti. Savo rašinyje apibūdinau jį kaip aukštą rūsies patriotą, kuris valstybės gerovės klausimuose išseina iš partinių rėmų. Labai apsidžiaugiau pamatęs "Naujiene" mano šį straipsnį visiškai neištaisyta, nepakeista ir net greta Jubilato paveikslu.

Didžiai buvau nustebintas, kai sekanciam "Naujienu" Literatūros priede perskaiciau p. K. Bielinio laišką, kuriame jis mano išdėstytus faktus visiškai paneigė. Tenai net pabrėžtinai buvo parašyta, kad jis, K. Bielinis, niekad, taigi ir 1920 m. spalio pabaigoje, nesilankė K. Žuko bute... Jokių patarimų, ypač kariskos drausmės srityje nedavinėjo... Išseina, kad abu išdėstyti faktai yra grynas mano prasi-manymas.

Toks p. K. Bielinio reagavimas reikalauja kiek patikslinimo. Turiu priminti jam dar vieną faktą. 1927 metais vasarą į mano butą A. Panemunėje, Vaidylos g. 5, atėjo p. K. Bielinis. Tiesa, neilgai mes sėdėdami kalbėjome, nes p. K. Bielinis pasiūlė išeiti į mišką pasivaikščioti. Ten jau mane pušinėlyje abu su p. K. Bielinium gulėjome ant žemės ir kalbėjomės. P. K. Bielinis kalbėjo Socialdemokratų Centro komiteto vardu. Ne apie orą mes tenai kalbėjome... Gal šį faktą p. K. Bielinis prisimins ir prikišenė neišnešė. Jis neturėjo pinigų savims neskaudamiems dantims ištraukti pagal vieną jį gydžiusio patarimą, todėl nutarė atvykti į Cook apskrities ligoninę gydysis.

Rūkoriaus — vėžio numylėtinis

— Jei "heavy smoker", atseit, didelis rūkoriaus, virš 45 metų amžiaus turėdamas tavo kabinetan ateina ir skundžiasi užkimusiu balsu, jei jis sakos, svorį metęs, kostis, stiprius pety ar rankoj skausmus turįs bei temperatūra jam laiks nuo laiko pakylanti, būk tikras, — sakė profesorius, — kad tokio žmogaus plaučiuose vėžys lizdą suka. Tai iš galvos neišmesk tol, kol reikiama tyrimais neįrodysi, jog tai būta tokio ligos proceso. Devynis kartus iš dešimties pirmas tavo spėjimas bus teisingas.

Ką anie amerikiečiai gydytojai, sumokėję po penkioliką dolerių už valandos paskaitą iš profesorius, turinčio 25 metų praktikos, sužinojo, jums mielai skaitytojai, pateiksime veltui. Tik toms žinioms domėkitės ir panaudokit jas sėkmingam savos sveikatos grūdinimui.

pažins, kad jo žodžiai apie "niekados nelankymą K. Žuko bute" yra netikslūs. Šis jo mane aplankymas, pasikalbėjimas ir visos apstovos mano atmintyje pasiliks iki grabo lentos.

Dėl p. K. Bielinio paneigimo patarimų apie karinę drausmę, tai drįstų jam priminti, kad tas faktas buvo Kauno teatro koridoriuje prie įėjimų į lozes. Dar p. K. Bielinis pasakė, kad drausmės reikalingumą patyrė Rygos kalėjime, "nes be drausmės mes, kaliniai, viens kitam gerklę perplėštum". Šio pasikalbėjimo tikrumą palieku p. K. Bielinio atminčiai ir savo sąžinei.

Mano p. Kipro Bielinio pasveikinimo tikslas buvo nuoširdus. Jei jis jame įžiūrėjo kokį tai užgavimą, tai prašau jį man dovanoti.

Su aukšta pagarba — K. Žukas

Dėl p. Žuko laiško

Ponas K. Žukas tvirtino, kad aš ir Vl. Požėla: "1920 m. spalio pabaigoje ar lapkričio pradžioje" lankėmės pas jį su pasiūlymu, kad: "laikas karo stovį įvesti..."

Šitą 1920 m. mūsų menamą lankymąsi p. Žukas paskutiniam savo laiške nori įrodyti tuo, kad aš 1927 m. vasarą pas jį Panemunėje lankiausi. Kad Panemunės miške buvome susitikę, aš nė nemanau ginčyti. Tas patarimas įvyko mano iniciatyva ir aš tą atsitikimą gražiai atsimenu. Tačiau šis po septynių metų įvykęs susitikimas jokiu būdu neįrodo 1920 m. tikrai nebuvo mano su Vl. Požėla pas p. Žuką lankymosi.

Visą klausimo esmę sudaro mūsų su Vl. Požėla pas p. Žuką lankymosi tikslas, anot p. Žuko, mūsų pasiūlymas — "kad laikas karo stovį įvesti". Kad mudviejų siūlymo karo stovį įvesti nebuvo, esu visoj pilnuojį įrodęs savo "Dėl trumpos p. Žuko atminties" rašiniu, tilpusiu "Literatūros" Nr. 211.

Iš Steigiamojo Seimo steno-gramų aiškiai matyti: (1) kad karo stovis Lietuvoje nuo seniau buvo, tad antrą kartą jį įvesti nebuvo jokio reikalo; (2) Steigiamasis Seimas 1920 m. spalio m. svarstė "ypatingųjų valstybės apsaugos įstatų papildymą" (ne karo stovio įvedimą), kuriuo karo komendantams (jie esti tik karo stovini esant), būtų duota teisė izoliuoti pavojingus valstybės saugumui gaivalus, šiuo konkrečiu atveju lenkus; (3) Želigovskio invazijai prasiidėjus, jie buvo pavojingi; (4) jei Steigiamajam Seime nebuvo karo stovio įstatymo įvedimo svarstymo, tad aišku, kad ir Vl. Požėlos "fejerverkinės" kalbos ir mano St. Seime "siūlymu"

taipgi nebuvo. Visa šitą tvirtina Steigiamojo Seimo stenogramos. Jei visa tai, ką p. Žukas "patyrė" Steigiamajam Seime, yra netiesa, tai netiesa yra ir mano bei Vl. Požėlos atsilankymas tikslu prašyti karo stovį įvesti.

Steigiamajam Seimui susirinkus, SD tuojau pateikė amnestijos įstatymo sumanymą svarstyti, nes karo stoviu esant, karo teismų buvo nuteistų ir kalinamų politinių kalinių. Siūlydami amnestijos įstatymą, mes kovojome su karo stoviu ir jo krašte padariniais.

Steigiamajame Seime Krikščionių Demokratų bloko 59 atstovai ir Valstiečių Liaudininkų bloko 28 atstovai sudarė koaliciją ir pastatė dr. K. Griniaus vyriausybę. Toji vyriausybė rėmėsi 87 bloko atstovais iš 12 visų Steigiamojo Seimo narių. Socialdemokratų frakcija iš 12 atstovų buvo vienintelė opozicinė grupė, nes tautinių mažumų atstovai ne visuomet opozicijoj būdavo. Anot p. Žuko, galingoji koalicija, turėjusi savo rankose visą valdžios aparatą, nieko neįmaniusi, net nesugebėjusi "karo stovio įvesti". Bet tai juk netiesa, nes Lietuvos Gynimo Komitetas, lenkams besitariant, pasiūlė sustiprinti esamąjį karo stovį, duodant teisę komendantams dėti į koncentracijos stovyklas pavojingus valstybei asmenis.

P. Žuko nepagrįstais tvirtinimais pasiremęs, "Vienybės" redaktorius išniekino socialdemokratų ir apšmeižė mane ir Požėlą ("Vienybės" Nr. 39). Tą patį padarė "Laisvė". Man atrodė, p. K. Žukas turėtų imtis priemonių, kad šią mums skriaudą minėtieji redaktoriai susiprastų atitaisyti.

Aš nemanau, kad p. Žukas sąmoningai norėjo mums pakenkti ir pažeisti mūsų garbę.

Kiek ilgiau ties šiuo klausimu sustojau tik todėl, kad su šiais menamais asmeniniais reikalais susiplakę visuomeniniai dalykai, kurių niekam nevalia nei iškraipyti, nei savaip aiškinti. K. Bielinis

1953 m. spalio 19 d. New York, N. Y.

Jei norite darbo, tai skaitykite NAUJIENAS

ir sekite "Classified" skelbimus, kasdien spausdinamus paskutiniam dienraščiui puslapyje.

Kiekvieną dieną ten rasite pranešimus apie įvairioms pramonės šakoms reikalingus darbininkus. Jei šiandien nerasite mėgiamo darbo, rytoj tikrai rasite vietą, kur jį galėsite gauti. Skaitymuose yra nurodytas laikas, darbo vieta arba ofisas, kurį reikia kreiptis.

ŽEMĖS ŪKIO PARODOS

Bendros žemės ūkio žinios

JAV bendrame krašto ūkyje žemės ūkis neužima žymesnės vietos. Visos krašto ūkio apyvartos žemės ūkis sudaro vos apie 16%. Betgi JAV žemės ūkis savo pajėgumu praneša daugelį kitų kraštų ir kai kuriose srityse pirmauja. JAV žemės ūkiu viso verčiasi per 23 milijonus žmonių. Farmų arba žemės ūkiu sodybų yra arti šešių milijonų. Jos dirbamos žemės turi arti 1,300 milijonų akrų. Vidurkiu imant, vienai sodybai dabar tenka 215.3 akro. Pastebėta, kad vienos sodybos dirbamos žemės vidurkis plotas mažai keičiasi. Būtų galima teigti, kad jis turi palinkimo didėti (1850 — 202.6 akr.; 1910 — 188.1; 1920 — 148.2; 1930 — 156.9; 1940 — 174.00). Visų žemės ūkių statyba 1950 m. buvo įvertinta 75,830 milijonus dolerių; žemės ūkio įvairių padargų — 13,016 milijonų. Tų metų visų ž. ūkyje turėtų gyvulių vertė buvo 9,722 milijonai dolerių. 1952 m. išlaidų vidurkis 288, pajamų — 504, likutis — 292. Žemės ūkių saviškai gerokai organizuoti. Kad parduodant žemės ūkio produktus būtų galima apeiti visokius bereikalingus tarpininkus, krašte veikia įvairūs žemės ūkio stambūs 10,035 kooperatyvai. Juose dalyvauja 6,584,000 narių. Jų metinė apyvarta prašoka 8,726 milijonus dolerių.

Žemės ūkio parodos

Ruduo — žemės ūkio parodų metas. Jos ruošiamos visur, kur tik dirbtinai ūkininkų gyvenama, kur yra patogesnių vietų parodom. Jau esama tokių parodų, kurios už kelerių metų minės šimto metų sukaktuves.

Kiekviena valstybė turi savo centrinę parodą, kur ūkininkai pasirodo su savo gaminiais, darbo įrankiais, gyvuliais ir žemės ūkio parmonė. Parodan atvyksta žmonės iš visų tos valstybės kraštų. Visai JAV centrinė žemės ūkio paroda yra kasmet rudens ruošinama Chicagoje.

Chicagoje š. ū. paroda išsiskiria iš kitų tos rūšies parodų. Ji pilna to žodižio prasme yra apžvalginė žemės ūkio paroda. Privatus smulkusis, įkyriai rėkiantis, biznis čia paskutinėje vietoje. Visur čia pirmauja su savo gaminiais tikrasis tos parodos šeimnininkas — ūkininkas ir jo talkininkas, jam įvairius žemės ūkio padargus ir įrankius gaminantis, pramonininkas.

Kai kuriose žemės ūkio parodose apskrusis smulkusis biznierių — tarpininkas su savo blizgančiomis, dažnai mažai vertingomis, bet gudriai pinigus viliojančiomis prekėmis, net nustelbia tikrą parodos paskirtį. Gembleriai čia taip pat atvirai nekaltu turinio pasirodo.

Dabar žemės ūkio parodą su-rodo nėra lengvas darbas. Reikalingas didelis žemės plotas ne vien tik pačiai parodai, bet kartu vieta, kur automobilius parodos lankytojai galėtų pastatyti. O tokių suvažiuoja šimtai tūkstančių. Ir tai suvažiuoja trumpam laikui, nes tik dides-

nės parodos ilgiausia dešimt dienų užtrunka. Be to, reikalinga dar tokioms parodomis vieta arkliai ir automobilių lenktynėm. Paroda nebūtų paroda ar bent nebūtų pilna paroda, jei nepasirodytų kavbojiško pavidalo įvairūs raiteliai, rodydami raitelio miklumą, arklio sumanumą ir jo greitį. Tai būtinoji ir rasi pati įdomiausia parodos dalis. Gal tos vienos ir kitos lenktynės daugiausia suvilioja lankytojus. Dar parodomis reikalinga vieta įvairioms galvatrukstančioms karuselėms ir kitoms pramogoms socialiai ir patraukliai pinigų traukiančioms.

Juk išsisa metą didelis parodai skirtos žemės plotas dirvonauja. Reikia, kad jis metuose vienos ar kelių dienų būtų padengtu visais į parodą sudėtis išlaidais! Tatoi parodos apyvarta būtina, kad iš jos trupinių parodomis rengėjai būtų pajėgūs ne tik pačią parodą suruošti, bet ir skirti dovanas už geresnius parodoje parodytus eksponatus.

Danbury ž. ūkio paroda

Spalio mėnesio pirmose dienose buvo suruošta jau 84 metai veikianti didžioji Danburio, Conn., žemės ūkio paroda. Ji yra centrinė visai Connecticut valstybei. Ji tiek plačiai žinoma, kad joje dalyvauja ūkininkai ir iš gretimų valstybių, kartais net iš tolimų.

Tai bus bene tipingiausia vietos žemės ūkio paroda, kurioj privatusis smulkusis biznis visais savo tos rūšies prekybos įkyrumais nustelbia ž. ū. parodos tikrąją paskirtį. Čia, kur pasisukti, tave tyko smulkus prekybininkas su savo pigiomis, blizgančiomis, menkavertėmis prekėmis. Jam svarbu prekybą įpiršti. Jis veik tikras, kad rytojau dieną jau su savo pirkėju nesimatys. Tatau dėl prekės naudingumo ir jos gerumo jis galvos nesuka. Svarbu, kad ji viliojot pirkėją savo pigumu ir patrauklumu. Ypač jie daug turi prekių jaunimo amžiui skirtų žaidimams.

Paroda buvo gausi visokiomis jaunimui skirtomis linksmybėmis, kaip karuselėmis ir kitokiomis pramogomis. Tatau lankytojų tarpe vaikų ir jaunuolių būta daugiausia. Na, iš jų amžiu skirty pasakų parodoje būta didžiulių centrinių pasakos didvyrių. Rodos, tos figūros be skonio padarytos. Pigu ir patrauklu. Tai ir visa.

Kaip ir daugelio kitų, taip ir šioje parodoje, buvo kasdien arkliai ir automobilių lenktynės. Paroda truko devynetą dienų ir, rodos, apsiėjo be didesnių nelaimingų įvykių: nors žmonių kamsaties metu, automobilių susigrūdime, be to, dar lenktynėse nelaimingi atsitikimai visai galimi.

Parodoje būta daug gražių ir įdomių gyvulių, žemės darbo įrankių, kuriais pats darbas labai palengvinamas ir suprastinamas. Taip, JAV žemės ūky motoras jau visame pavaduoja žmogaus, jaučio ir arklio raumenis. Reikalingas tik žmogaus (Tęsinys 2-me pusl.)

BENDRUOMENINIS Kanados Lietuvių SAVAITRAŠTIS

NEPRIKLAUSOMA LIETUVA, išėinas 8-10 puslapių, duoda daugiausia žinių apie Kanados lietuvių gyvenimą ir jo sąlygas. Daug rašo apie visame pasauly esančius lietuvius ir okupuotos Lietuvos būseną.

1952 metais "NL" duoda plačią studiją apie Lietuvos sienas ir studiją apie Lietuvos žemės ūkį, paremtą naujausiomis žiniomis iš Lietuvos.

PRANUMERATA: metams \$5.50. ADRESAS: "Nep. Lietuva", 7722 George St., Ville Lasalle, Montreal, P. Q., Canada.

ATSTOVAS CHICAGOJE: Mr. J. Janulaitis, 3645 So. Emerald Avenue, Chicago, Ill.

NAUJIENOSE galima užsisakyti ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSĄ. Argentinoje gyvena didokas lietuvių skaičius. Pastaraisiais metais tai krašte pasiekė dar keli šimtai lietuvių. Amerikiečiai ten turi giminu, draugų ir pažįstamu. Norintieji sekti visuomeninį Argentinios lietuvių gyvenimą yra kviečiami užsisakyti geriausią Pietų Amerikos lietuvių laikraštį — ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSĄ. Metinė jo prenumerata yra tikrai \$3.00. Laikraštį gausite jei pa-siysite \$3.00 Money Order arba čekį tokiu adresu: NAUJIENOS 1739 So. Halsted St. Chicago 8, Ill.

PIRMIEJI ŽINGSNIAI JAV

Atvykęs iš Vokietijos prieš naujus 1950-sius metus į New Yorko apylinkę pas savo globėją, kuris man buvo anksčiau nepažįstamas, radau laikinę pastogę ir maistą. Švenčių proga globėjo šeima mane apdovanojo. Grakšti jų duklė davė kartoną cigarečių, \$5 ir bučkį...

Bet po kelių dienų atsiskleidė kita amerikoniškoji tikrovė. Reikėjo susirasti darbą, o tuo laiku viešpatavo bedarbė. Vargais negalais globėjo pagalba pavyko įsitaisyti vienoje mokykloje lėkščių plovėju. Savo gyvenime finišo darbo nebuvau dirbęs ir visko teko mokytis iš naujo, o tatau nevyko sklandžiai. Mano bosienė, balzakinio amžiaus pana, šnairavo į mane visą laiką ir ieškojo priekabų. Ypač pasidarydavo nepakenčiama tada, kai pas ją neateidavo jos kavaliarius, žymiai jaunesnis už ją tos pačios mokyklos mokytojas. Tada niekaip negalima būdavo jai įtikinti. Lėkštėse paliktus maisto likučius reikėdavo valyti tiesiog rankomis, nes neduodavo tam darbu škių įrankių.

Lėkščių plovėjo darbą teko dirbti neilgai. Po poros mėnesių mane atleido ir teko ieškoti kito darbo. Connecticut avlitybės ribose buvo nemaža tabako plantacijų. Į jas priimdavo visus, nežiūrint amžiaus. Atlyginimas buvo menkas — vos 70 centų į valandą. Tekdavo dirbti po 9 val. kasdien. Kai lydavo, nedirbdavome. Gyventi tekdavo farmy namuose. Už kambarį ir maistą indavo po \$10.50 į savaitę. Kartais dėl nepalankaus oro tekdavo sėdėti ištisomis dienomis namie, ir tada pinigų vos užtekdavo pragyvenimui. Bet per visą sezoną laikam pasisekdavo šį tą ir sutaupyti.

Darbai prasidėdavo anksti pavasarį. Kai žemė dar būdavo

išalus, tekdavo kasti duobes, į kurias būdavo įstatomi stulpai plantacijų tvoroms. Kadangi buvau neįgudęs tame darbe, tai nepasisekdavo daug duobių iškastų, tuo labiau, kad pasitaikydavo didelių akmenų, kuriuos tekdavo išiminti kartais plikomis rankomis. Bosas sekėdavo kiekvieną judesį ir būdavo labai įkyrus, jeigu nepavykdavo didelio kiekio duobių iškasti. Po mėnėbako ūkiuose. Darbo ir gyvenimo laiko ir iš čia mane atleido.

Vėliau teko dirbti kituose darbo sąlygose maždaug visur buvo vienodos, tik vietomis bosai pasitaikydavo žmoniškesni ir ne tokie priekabūs. Bet po kurio laiko pats iš tabako ūkių pasitraukiau, nes buvau pasiryžęs gauti geresnį darbą.

Pavyko susirasti darbą viename dideliame universaliniame magazine, kuriame ėjau porterio pareigas viršuvėje. Mokėdavo po 75 centus į valandą ir duodavo nemokamus pietus. Dirbti teko daug, bet bosienė buvo maloni ir žmoniška. Kartu su manimi dirbo ir vienas Rytprūsių žydas, kuris atrodė paraudęs, manęs nekenė, krėsdavo man visokias šūnybes ir vertėsi provokacijomis. Po 3 mėnesių teko pasitraukti, nes ilgai tas žydas pasidarė toks nepakenčiamas, kad bijojau, jog mano nervai dėl jo įkyrumo gali neišlaikyti.

Gavau kitą darbą vienoje ligoninėje. Čia mokėdavo po 85 centus į valandą ir duodavo maistą, bet kadangi ligoninė vadovavo vienuolės, kurios dėl suprantamų priežasčių buvo labai nervingos ir piktos, tai aplinka susidarydavo gana nemaloni. Jos visą laiką darbuos ir kibdavo prie smulkmenų. Per ilgą laiką



UNITED PRESS-NAUJIENŲ Radiobro
Prezidentas Eisenhoweris sveikinasi su generolu William F. Dean, kuris Korėjoje buvo paimtas ir nelaisvė. Atgavo jis laisvę, kai buvo susitarta apsimainyti belaisviais.

toks jų elgesys labai įkyrėjo ir atmosfera pasidarė tikrai nepakenčiama.

Kadangi apie tą laiką atsirado geriau apmokamų darbų, tai išsikėliau iš to miesto kitur ir gavau darbą automobilių fabrike. Čia teko dirbti prie garsiųjų "lainų" (line), apie kurias buvau girdėjęs studijuodamas Kaulno universitete, kai buvo nagrinėjama Fordo knyga "Mano sistema". Praktiškai toji sistema leidžia darbininkams daugiau uždirbti, bet iš kitos pusės be laiko išsėmia jų jėgas ir naikina sveikatą. Atlyginimas čia buvo \$1.64 į valandą, bet tempo buvo toks smarkus, kad visą laiką tekdavo be sustojimo dirbti. Laimė, po kurio laiko dėl plieno kontingento sumažinimo automobilių pramonei buvau atleistas. Bosas išdavė labai gerą pažymėjimą, nes jis matė, kad dirbat sąžiningai.

Vėliau darbą gavau viename geležies išdirbinių fabrike. Jame mažai darbininkų turėjo pastovų darbą ir visą laiką viršini-

pat yra prisirišę prie savo žemės ir nenoriai skiriasi su ja. Kiek teko patirti, JAV lietuviai ūkininkai taip pat leidžia savo vaikus į mokslius. Jų tarpe yra nemaža baigusiu aukštus agronomijos mokslus.

JAV lietuvių ūkininkų daugiausia gyvena Maine, Massachusetts, Michigan, New Jersey, Pennsylvanijos, Wisconsin ir Connecticut valstybėse ir kitur.

Lietuvos nepriklausomybės metais Lietuvos Žemės ūkio Rūmai dėjo pastangas sueiti su JAV lietuvių ūkininkija į glaudesnius santykius. Tuo tikslu kai kuriems JAV lietuviams ūkininkams siuntinėjo savaitinių ūkininkams skirtą laikraštį "Ūkininko Patarėją". Rodos, apie Bostoną veikė lietuvių ūkininkų draugija. Ar dabar ji dar gyvuoja, rašas žinių neturi.

Naujais iš Lietuvos išėvijios banga į JAV atvyko nemaža lietuvių ūkininkų. Jų tarpe gerokas skaičius aukštus mokslus baigusiu agronomų. Negirdėti, kad jie patys būtų gerai čia susiorganizavę ir neturima žinių, kad jie būtų sumezgę ryšius su

vietais lietuviams ūkininkams. Neabejojama, kad ruošiamose žemės ūkio parodose mūsų tautiečiai ūkininkai taip pat dalyvauja kartu su kitais vietos ūkininkais. Jiems geros sėkmės!

—P. B.

Juozas Svatstas



PETRAS ŠIRVOKAS

Idomiausioji nuotykių knyga, tinkanti seniems ir jauniems. Geriausia dovana draugams. 228 puslapių. Išleido Chicago Lietuvos Literatūros Draugija. Kaina \$2.75. Knygų pardavėjams nuolaida. Knygą galima gauti NAUJIENOSE. Pasiusime paštu, kai čekis arba Money Order bus atsiųstas tokiu adresu:

NAUJIENOS

1739 So. Halsted Street,
Chicago 8, Illinois

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ

visus mokesčius
čia sumokėjus
100% apdrausta
DRABUŽIAI
GYDUOLIS
ir t. t.

Jūsų gimines gauna be jokių jiems išlaidų

CENTRAL PARCEL SERVICE, INC.
220 SO. STATE ST. CHICAGO
Tel. WABash 2-9354
Atdara šeštadien. iki 1:30 popiet.

GERAS MATYMAS



Chester Mocny, United Currency Exchange savininkas ir vedėjas, 1012 West 31st Street, sako: "Jeigu jūs norite gerų akinių, būtinai užėkite pas Dr. R. J. Berk, 3502 So. Halsted Street. Mano profesijoje geras matymas yra labai svarbus dalykas, o nuo to laiko, kaip Dr. Berk pritaikė man akinius, aš galiu dirbti visą dieną, nenuvargindamas akių, be jokio akių įtempimo!"

Jūs taip pat galite išsivaduoti nuo akių įtempimo ir galvos skaudėjimo. Užėkite pas Dr. R. J. Berk dar šiandien! (Sk.).



For
Finest
Selection
of
Men's
Formal
Wear
Come to

Hollywood

TUXEDO RENTAL
938 W. 63rd St. WA 5-1251

SEE IT NOW!

New 1953

CYCLAMATIC FRIGIDAIRE

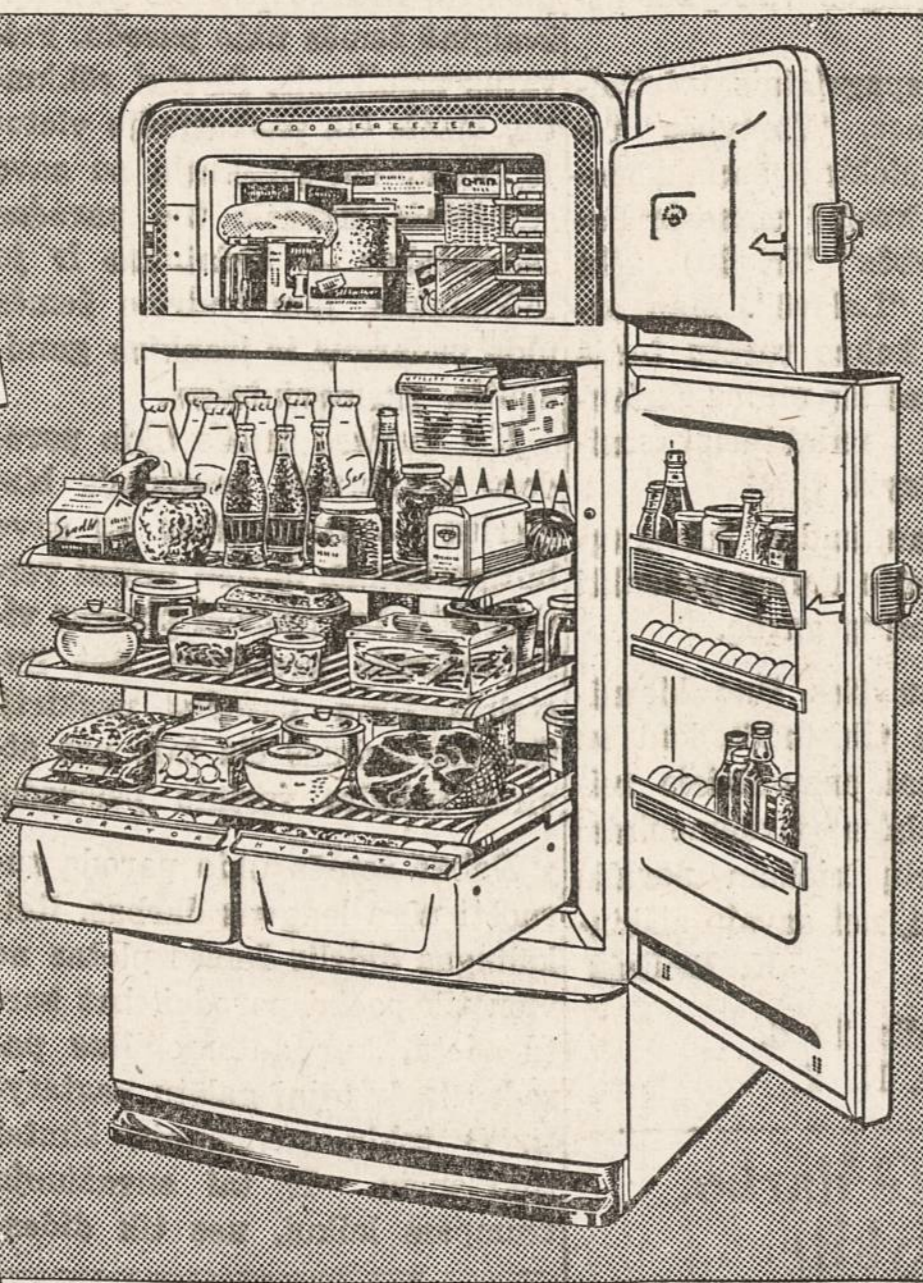
4 Big Features!

A true Food Freezer PLUS a big Refrigerator!
The Food Freezer is separate, sealed off from the refrigerator. Frozen foods stay store-fresh—never thaw out.

Exclusive Cyclamatic Heatless Defrosting!
Frost is banished like magic, without HEATERS, CLOCKS, TIMERS or BUTTONS! Pioneered and developed by Frigidaire.

Rust-proof Shelves Glide Out—All the Way!
ROLL-TO-YOU Shelves glide out full-length. Put all foods right at your finger tips!

Wonderful—New Butter Pre-Server
Another Frigidaire exclusive! Keeps butter at safe temperature... slices and serves it in easy-to-spread pats.



SOLTIS HOME APPLIANCES AND FURNITURE

2647 WEST 51st STREET

Tel. Hemlock 4 - 7095

2 - NAUJIENOS, CHICAGO 8, ILL. — SATURDAY, OCTOBER 24, 1953

Naujasis ateivis

Žemės ūkio parodos

(Atkelta iš 1-mo psl.)

sumanumas, jo apdairumas ir mažiausias raumenų darbas. Arklys jau vartojamas veik išimtinai pramogai, prisiminti buvusius laikus, o jaučio likimas liūdnas, jis dabar skirtas tik mėsai... Dar didelėje pagarboje yra naminių paukštis: kalakutas, višta, rečiau antis ir visai retai žąsis. Jų paskirtis iš seno žemės ūky nėra pasikeitusi. Gal tiek, kad senesniais laikais juos galėjai čia užtikti kiekviename žemės ūky, o dabar tik tam tyčia jiems skirtose sodybose.

Apie mūsų tautiečius ūkininkus

Apie žemės ūkio parodas rašant, nenoromis prisimeni ir mūsų tautiečius ūkininkus, kurių čia, JAV, ne vienas tūkstantis žemės sodybose gyvena.

Lietuvos ūkininkas žemę mylėjo ne vien tik todėl, kad ji jam buvo pragyvenimo šaltinis, bet ir todėl, kad mėgo jos darbą ir laikė jį garbės darbu. Retas Lietuvos ūkininkas lengvai skyrėsi su žeme. Ji buvo įgijama paveldėjimo keliu. Ištikus šimtus metų viena ir ta pati giminė Lietuvoje valdė žemę. Lietuvos ūkininkija noriai leido savo vaikus į mokslius.

JAV lietuviai ūkininkai taip

NAUJAUSI PATOBULINIMAI

padaro jį šių dienų moderniausiu prosu—lengvesnis, lengvai vartojamas, saugus ir tikras, nors jo naujasis mechanizmas yra sudėtingas.



Naujaisiais patobulimais namų apyvokos darbai... garo ar sausas prosas yra lengvo svorio ir lengvas vartoti, kaip ir kiekvienas paprastas prosas. Pukiausiai tinka eilutėms ir marškiniams prosyti. Idealus garu išbaigti visų moderniausių drabužių prosinimą. Nereikia spėlioti likutinimo. Tai atlieka didelės skalės šilumos reguluotojas. Tas pats šilumos reguliavimas tinka garo ar sausam prosinimui, kas labai palengvina darbą. Užėkite ir apžiūrėkite arba leiskite Jums atsiųsti vieną išbandymui.

TIKTAI \$1895 įskaitant valst. mokesčius.

Pats save apmoka pinigais, kuriuos Jūs sutaupot už prosinimo sąskaitas.

UNION APPLIANCES

40 So. Clinton St.

DEarborn 2-4838

OPEN MONDAY AND THURSDAY EVENINGS

SAVINGS INSURED UP TO \$10,000
MUTUAL FEDERAL SAVINGS
FEDERAL SAVINGS

MUTUAL FEDERAL SAVINGS

Rekordas...

- ★ Įsteigta Chicagoje 1905 metais.
- ★ Nuo 1905 metų ši bendrovė pergyveno karus, ekonomines depresijas, panikas ir krizes ir savo taupytojams išmokėjo kiekvietai sutaupytą dolerį
- ★ Aukštus dividendus išmokėjo visada be perstojojimo
- ★ Partraukim jūsų pinigus iš kitur, jei atnešite savo banko knygutę.

Nelaukit—Pradėkit Taupyti Šiandien!

Istaigos valandos: Kasdien nuo 9-tos ryto iki 5 val. po pietų, Ketvirtadieniais nuo 9-tos valandos ryto iki 8 val. vakaro, Trečiadieniais visai neįdaroma.

AND LOAN ASSOCIATION

2202 W. Cermak Rd. • Chicago 8, ILL.
JOHN J. KAZANAUSKAS, Pres. • Tel. Virginia 7-7747

KALBOS DALYKAI

REDAGUOJA
DR. P. JONIKAS

AMERIKOS LIETUVIŲ KALBA

(Tęsinys iš Nr. 239.)

XXXIV. DAUGIAU LIETUVIŠKŲ MOKYKLŲ ČIKAGOJE

Lietuvių socialistų kuopa įsteigė Aušros knygyną ir mokyklą „Roselande“, rašo man vienas tos mokyklos mokytojas — T. J. Kučinskas. „1910 m. Juozas Laukis buvo mokytojas anglų ir lietuvių kalbos, o 1913-14-15-16 m. aš dėčiau anglų kalbą. Bet, dėstydamas anglų kalbos gramatiką, patyriau, kad mano mokiniams labai sunku mokytis, nesuprantant lietuvių kalbos gramatikos. Tai ir pradėjau juos mokytį lietuvių kalbos gramatikos. Tokiu būdu teko man dėstyti abidvi kalbas, galima sakyti, kartu.

„Mokiau juos ir aritmetikos. Mat, skundėsi jie man, kad 'losas juos apsuks skaitlinėse'. Jie dirbo akordinį darbą ir gaudavo atlyginimą nuo vienetų — 'štukų', jie sakydavo. Čia aritmetika, ypač daugybės lentelė, buvo labai jiems reikalinga. Bet jie jos visai nemokėjo. Tai ir pradėjau juos mokytį aritmetikos. Jie mokėsi labai noriai ir sąžiningai. Po kelių mėnesių mokymosi jie sakydavo man, kad jau net 'savo bosą subytinę skaitlinėse' ir kad daugiau jis negalys jų apsukti.

„Vienas mano mokinių, pažinęs didelę mokslo vertę 'Aušros' mokykloje, tęsė mokslą toliau ir tapo elektros inžinierium, kitų išmoko amatų, o moterys, kurių rgi netrūko 'Aušros' mokykloje, dirbo ir tebedirba lietuviškose draugijose ir apskritai lietuviškos kultūros rateliuose.

„Lietuviai biznieriiai tarėjo savo organizaciją Roselande, ir jie turėdavo savo susirinkimus 'Aušros' mokyklos patalpose.

— JT. Jie remdavo mokyklą ir knygyną finansiškai, dažnai paaudami po penkinę. — T. J. Kučinskas.

Amerikos lietuvių mokykla

Šita mokyklą įkūrė Juozas Olekas 1910 m. Jis pradėjo jį mokytojauti ir šandien tebe mokytojauja. Tai ilgiausiai išsilaikiusi lietuvių privatinė mokykla visose Jungtinėse Amerikos Valstybėse. Joje daugiausia dėstoma anglų kalba ir aritmetika. Bet mokoma ir lietuvių kalbos. Mat, kaip sako jos vedėjas ir mokytojas Juozas Olekas, lietuviams baisiai sunku mokytis anglų kalbos gramatikos, jei jie nemoka lietuviškosios. Tai jis ir dėsto kartu lietuvių kalbos gramatiką, daugiausia J. Damijonačio. Sako, kartais ateina pas jį ir svetimačių pramokti lietuvių kalbos.

Kaip jau sakytą, J. Olekas dėstė anglų ir lietuvių kalbas ir „Aušros“ mokykloje, tik labai neilgai. Bet kiek ilgiau jis mokė tų kalbų grinatorius 83 gatvės Baukaus saliuje, kaip jis pats pasakoja su smagia šypsena veide. Baukus, kas dieną matydamas, kad nemokantiems anglų kalbos lietuviams yra sunku darbo gauti ir jį išlaikyti, sumanė įkurti mokyklą savo įstaigos patalpose — saliuose užnagary. O žinodamas Oleką esant mokytoją, jį ir pasikvietė mokytojauti. Jaunų vyrų suėdavo gerokas būrys, ir Olekai darbo būdavo per akis. Ir jis tuoj patyrė, kaip jau buvo patyręs savoje mokykloje, kad labai sunku mokytį anglų kalbos gramatikos, jei mokiniai nei kiek nemoka savo kalbos gramatikos. Tai ir pradėjo mokyti abiejų — anglų ir lietuvių.

Lietuvių kalbos mokyklos Aštuonioliktos ir Halsted apylinkėj

1911 m. čia suorganizavo lietuvių ir anglų kalbos mokyklėlę K. Šeštokas. Kambarį davė Dievo Apvaizdos klebonas bažnyčios rūsy. Susirinko apie 30 jaunų lietuvių. Bet mokyklėlė neilgai tegyvavo. K. Šeštokas, mat, buvo tikras klajoklis, ir jis niekur ilgai nepabūdavo. Bastydavosi iš vieno miesto į kitą, kur būdavo lietuvių, ir sakydavo jiems kalbas, pardavėdavo knygas, užrašinėdavo laikraščius ir verbuodavo juos į lietuviškas draugijas. O kai jau susikraudavo jo kišenėje kiek pinigų, tai jis grįždavo mokyklon. Ir čia jis buvo atvažiuojęs iš Valparaiso universiteto. Jam išvažiuo, mokyklėlė pakriko, nes nebuvo kas jai vadovauti ir mokytojauti.

Truputį vėliau įsikūrė čia kita lietuviška mokykla. Štai ką man rašo vienas jos mokinių, dabar gyvenęs Kolorados kalnuose: „Prieš I karą Aštuonioliktos apylinkėj mokė lietuvių kalbą Lalis ir Jurgelionis. Lalis mokė gramatiką ir sintaksę, o Jurgelionis mokė, kaip rašyti korespondencijas, straipsnius, poemas ir t.t. Aš lankiau abi klasi. — Juozas Klimas.“

Kaip ilgai šita mokykla išsilaikė, jis nieko nepasako.

Leveckio mokykla Bričporte Šita mokykla prasidėjo dar prieš I karą ir išsilaikė apie 10 metų. Jos vedėjas ir mokytojas buvo Leveckis. Jis mokė anglų ir lietuvių kalbų ir aritmetikos. Vienas jo mokinių man rašo: „Leveskis per keliolika metų prieš I karą ant Bridgeporto, tarp kito pradinio mokslo, mokė ir lietuvių kalbą“. Bet iš tikrųjų tai šita mokykla dar ilgai veikė ir po karo.

Leveckis mokytojavo ir Aušros Vartų parapijinėj mokykloje, vakarinėj Čikagos miesto daly, kur gyvena keletas tūkstančių lietuvių. Jis čia dėstė anglų ir lietuvių kalbas. Daugiausia, žinoma, anglų kalbą, nes tada labai daug naujų lietuvių atvažiuodavo, ir kiekvienas norėdavo pramokti anglų kalbos. Kartais suėdavo į parapijos

JUNGTINIŲ TAUTŲ DIENA: SPALIO 24-OJI

Spalio 24 Jungtinės Tautos švenčia aštuntąsias metines. Ir atlikta yra daug. Bendromis pastangomis Korėjoje buvo sulaikytas užpuolikas. Joms įsikūsus išvengta ir Pakistano ir Indijos konflikto dėl Kashmiro. Tarpiminkaujant JT komisijai, Indonezija išsikovojo nepriklausomybę. TSRS buvo prispirta atitraukti savo kariuomenę iš Šiaurinio Irano. JT Palestinoje privedė prie konflikto susvėlinimo, Izraeliui ir arabams nutraukus karo veiksmus.

Šalia veiklos užtikrinti pasaulyje taiką, Jungtinės Tautos veiksmingai darbuos, spręsdamos pasaulio ūkines, socialines ir humanitarines bėdas, teikdamos techniską pagalbą, perkeldamos pabėgėlius ir puoselėdamos žmonių teises.

Amerikos visuomenė pritarė JAV bių veiklai Jungtinėse Tautose. Tačiau paskutiniuoju laiku vis dažniau pasigirsta kritiški balsai. Vieni nori, kad JAV atsiskaitytų savųjų suvereninių teisių JT labui ir mieliau iš šios tarptautinės organizacijos pasitrauktų. Jie sako: „JAV bėsi JT išlaiko, o iš jų nieko negauna“.

Tikrumoje ne visai taip. 1952 metais JAV sumokėjo J. Tautoms savo dalį 25 milijonus dolerių. Tai yra 32% viso JT biudžeto. Kiekvienam amerikiečiui tokiu būdu JT kainavo 16 centų. Tai sudaro mažesnę sumą nei kainuoja vienas šarvuotlaivis. Tai pigiau nei pusdienis II Pasauliniame kare. Būtų netikslu neprisiminti, jog turėdamos savo vyriausią būstinę New York'e J. Tautos kasmet čia išleidžia apie \$30 milijonų dolerių, sumokėdamos algas už įvairius patarnavimus ir teikimus, kas yra žymiai daugiau nei JAV

svetainę net po 150 mokinių. Dažnai padėdavo Leveckiiui studentas Gurskis, kuris tada ėjo dantų gydytojo mokslą (jau miręs). Čia Leveckis mokytojavo 1910-11-12-13 m. (B.d.)
Dr. Alg. Margeris

joms sumoka. Paprastai JT kritikuotojai nepagalvoja, kasgi beliktų sugriuvus Jungtinėms Tautoms. Mokslo pažanga yra pasiekusi tokį laipsnį, jog panaudojus atominės bombas, sprausminius ginklus ir raketas, abejotina ar žmonija pajęgtų šitoki sunaikinimą pergyventi. Taigi, tėra tik dvi išeitys: tarptautinis bendradarbiavimas Jungtinėse Tautose arba pasaulinis susinaikinimas.

Prezidentas Eisenhoweris neseniai tai priminė: „Manau, jog Jungtinės Tautos tapo būtinybe“. Henry Cabot Lodge, jr., JAV delegacijos JT pirmininkas patikslino. „JT tebėra pirmoje stadijoje; tačiau kaip primityvios jos bebūtų, jų netekimas reikštų neišvengiamą karą“. Kritikams jis užtikrina, jog JT nediktuoja Amerikos politikos. „J. Tautos nėra pasaulio vyriausybė. Jos nerenka mokesčių. Nešaukia kariuivių. JT charta primygtinai draudžia organizacijai kištis į tautų vidaus reikalus“.

Iš tikro Jungtinės Tautos yra tai, be ko mes negalime apsieiti. Kaip Ralph Bunche, Nobelio taikos premijos laimėtojas, pastebėjo: „Mes gauname iš JT tiek daug. Jos suteikia mums viltį išvengti, jei ne visai panaikinti, atominio karo grėsmę... Be JT pasaulyje įsivyratų džiunglių įstatymai. Tai reikštų civilizacijos pabaigą“.

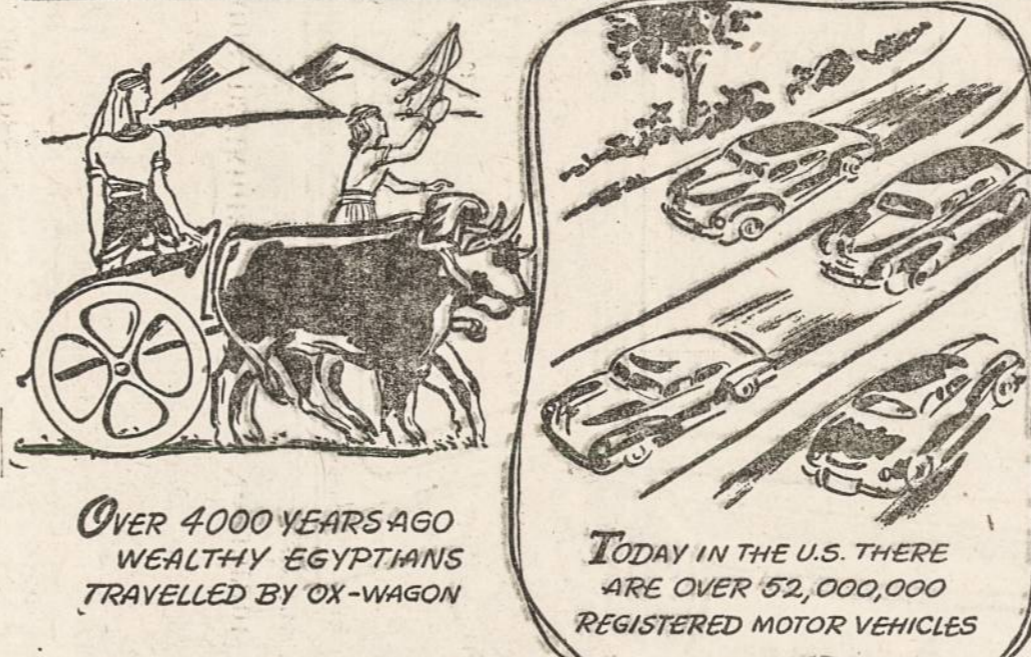
Skelbdamas spalio 24 Jungtinių Tautų Diena, prezidentas Eisenhoweris sako: „Amerikiečiai... patirdami daugiau apie Jungtines Tautas ir išreikšdami savo pasitikėjimą, draugiškumą kitoms tautoms ir jų tikėjimams, prisidės prie taikos pasaulyje sustiprinimo ir įvedimo teisingumo visiems geros valios žmonėms žemėje“.

—Common Council

„AUŠROS SŪNŪS“

Naujienų parengime lapkričio 8 d. Sokolų salėje, 2337 South Kedzie Ave.

Fight Crime with Facts!



OVER 4000 YEARS AGO WEALTHY EGYPTIANS TRAVELLED BY OX-WAGON

TODAY IN THE U.S. THERE ARE OVER 52,000,000 REGISTERED MOTOR VEHICLES



SPEED IS THE BIG KILLER ON THE ROAD... CAUSES 350,000 ACCIDENTS AND 10,000 DEATHS A YEAR!

PLAY SAFE... OBEY THE LAW! SAYS THE MAN BEHIND THE BADGE IN TV'S NEW ANTI-CRIME SERIES

Tiktai **TU** gali įvertinti

KURI DUONA SVEIKESNĖ. Paragavęs ruginės Bruno duonos, pasakysi, kad

„Kas valgo Bruno duoną — visad žydi kaip aguona“

Įvairių pyragų, tortų ir bulkučių pasirinkimas. Priimami specialūs užsakymai. Draugiškas patarnavimas.

LIETUVIŠKA KEPYKLA

Savininkas BRUNO MACIANSKAS
3339 So. Litanica Ave. Clifside 4-6376

Lietuvių Statybos Bendrovė STANDARD BUILDERS, INC.

ATLIEKA VISUS STATYBOS DARBUS BEI REMONTUS GREITAI, GERAI IR SAŽINGAI.

Stato naujus namus pardavimui, priima ir užsakymus.

726 W. 18th St. Tel. Chesapeake 3-1535

Jūsų knygu rinkinys nepilnas, jeigu ten nėra Igno Šeiniaus RAUDONOJO TVANO

Ši knyga pirmiausia pasirodė švedų, suomių ir danų kalbomis, sukelta skandinavų kraštuose didžiulį susidomėjimą. Dabar Talka išleido paties autoriaus paruostą lietuviškąją jos laidą. 328 psl. Kaina \$3.50.

„Tai nelinksmas knyga,—rašo danų laikraštis Berlingske Tiltende ir vis dėlto tai knyga, kuri turi būti skaityta, nes ji tikrai pavaišduoja Lietuvos tragediją“.

„Šeiniaus knyga yra įžymus dokumentas, nės ją sudaro autentiški liudijimai, kaip vakarų kultūros kraštas pirmą kartą istorijoje subolėvikinamas be žymėsio pasipriešinimo,—rašo suomių Finsk Tidskrift.“

„Su istoriko pagarpa faktams, Šeinius jungia rašytojo talentą visa tai perduoti literatūriška, meniška forma“—švedų Helsingborgs Posten. Reikalaukite pas knygu platintojus. Naujienose arba rašykite tiesiai leidyklos igaliotiniui Stepui Zobarskui, 85-42 91st St., Woodhaven 21, New York.

NELAUKITE — RYTOJ GALI BUTI PERVELU!

Jei norite užsitikrinti nuo ugnies namus, baldus, automobilu, ar šlap ką apdrausti, reikalaukite agento, arba brokerio, kad jis parūpintų jums polisą per mūsų kompaniją. Nelaimei ištikus, neturėsite jokių nemalonių.

„Mes esame pirmaklasiai nariai Chicago Board of Underwriters“

O'MALLEY & McKAY, Inc

222 WEST ADAMS STREET KAMBARYS 1043
Telefonas CEntal 6-5208

Generaliai Agentai šių Kompanijų:
COLUMBIA INSURANCE COMPANY
PEARL ASSURANCE COMPANY
LUMBERMEN'S INSURANCE COMPANY
MASSACHUSETTS FIRE & MARINE INSURANCE CO.
MICHIGAN FIRE & MARINE INSURANCE COMPANY
AMERICAN AUTOMOBILE INSURANCE CO.
MASSACHUSETTS BONDING & INSURANCE CO.

before choosing your next washer be sure to see

Speed Queen

which gives you the

FASTEST METHOD KNOWN
to get badly soiled clothes
THOROUGHLY CLEAN



both use Speed Queen's famous **BOWL TUB and AGITATOR** principle



Electric & Gas Dryers
Most advanced dryer on the market. Heat regulator for all kinds fabrics. Both models fully automatic.

Whether you prefer a wringer type washer — or an automatic washer — a Speed Queen gives you the fastest method there is to do a perfectly clean job of washing. Prices start at \$99.95.

SPEED QUEEN

SOLTIS HOME APPLIANCES AND FURNITURE

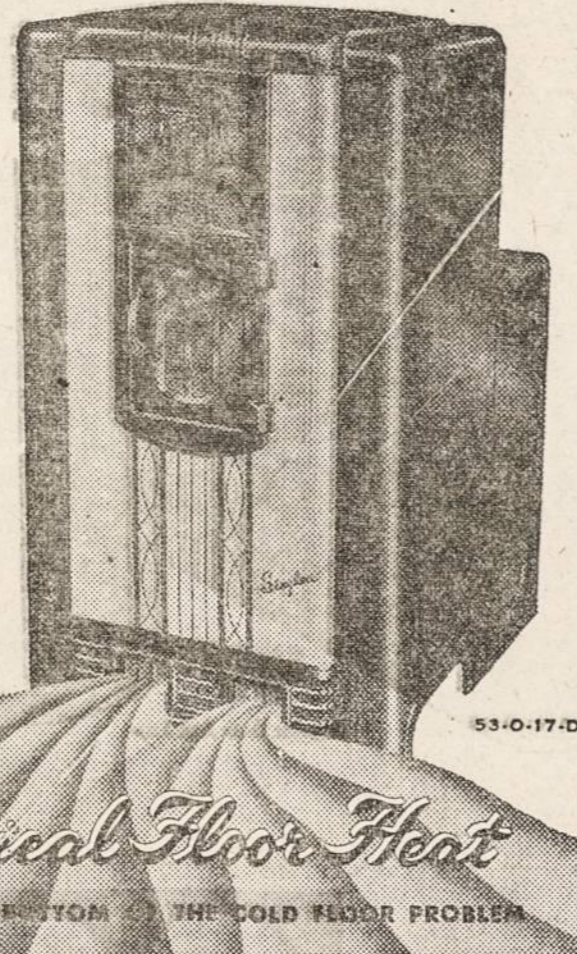
2647 West 51st Street HEmlock 4-7095
OPEN MONDAY AND THURSDAY EVENINGS

SAVE up to 50% on FUEL

WITH SIEGLER'S EXCLUSIVE PATENTED **TWO-IN-ONE HEATMAKER!**

Look at these exclusive **SIEGLER** features

- Two-in-One Heatmaker
- Saves up to 50% in fuel
- Sieglermatic Draft ends soot and smoke
- Silent-Floating super quiet motor mount
- Lifetime porcelain enamel finish
- 6-way directional Tropical Floor Heat
- Cast iron construction
- Kleen-Fire burner, cleans as it heats
- Summer cooling at the turn of a switch



Siegler
PATENTED AUTOMATIC
OIL OR GAS HEATERS

Tropical Floor Heat
GETS TO THE BOTTOM OF THE FLOOR PROBLEM

GLASER'S RADIO & FURNITURE CO.

5123 South Kedzie Avenue PRespect 6-1790

MONEY BACK GUARANTEE

„NAUJIENOSE“ SKELBTIS VISUOMET APSIMOKA

GARSINKITES NAUJIENOSE

3 — NAUJIENOS, CHICAGO 8, ILL. — SATURDAY, OCTOBER 24, 1953

